#articleTitle

A Receipt for the Didrachmia of Souchos from the Mikkalos Archive

#author

Claytor, W. Graham

#affiliation

Uniwersytet Warszawski

#acknowledgement

I thank Nikolaos Gonis for bringing this papyrus to my attention and the Egypt Exploration Society for permission to publish it. This edition is dedicated to the memory of Federica Micucci.

#editionDDB

#metadata

|  |  |
| --- | --- |
| Located: Place | Karanis (Arsinoites) |
| Dimensions: height | 13 |
| Dimensions: width | 12 |
| Material | Papyrus |
| TM number | 971879 |
| HGV number | 971879 |
| ddb-filename | pylon.1.18 |
| ddb-hybrid | pylon;1;18 |
| Descriptive title | A Receipt for the Didrachmia of Souchos |
| Date of text | 25.05.62 |
| Inventory no. | London, British Library, EES 89A/151(c) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| EES 89A/151(c) | 13 (h) x 12 (w) cm | Karanis |
| TM 971879 |  | 26 April – 25 May, 62 CE |

#introduction

Broken at the top and bottom, margins of ca. 2 cm at the left and ca. 1.75 at the right. Kollesis about 1.75 cm from left side. Writing with the fibers. Back blank.

#text

<S=.grc

<=

1. lost.?lin

1. Θρασύμαχος Μέλανος (Μαρωνε(ὺς))

2. Πτολεμαίωι τῶι καὶ Πεθεῖ

3. (π[ρ]ε̣σβ(υτέρῳ)) Πεθ̣έως̣ (χα(ίρειν)). (διαγέγρα(φας)) τ̣ὴν

4. (δ̣ι̣δ̣ραχμί(αν)) τοῦ Σούχου θεοῦ (μεγάλ(ου))

5. με̣γ̣άλου ἧς ἐώνησαι καμ̣άρας

6. ἣ ἦ̣ν πρότερον ἐλαιούργιον

7. <:ν[υ]νί|reg|ν̣[υ]ν̣εὶ:> δὲ (συμπεμπτωκ(ὸς)) ἐν Καρανίδι

8. π̣[αρ]ὰ̣ Γ̣α̣ί̣ο̣υ [Λο]γ̣γίν̣ου Γ̣α̣ίου υἱ[ο]ῦ̣

9. ἱ̣π[πέως ἄλης Αὐ]γούστης̣ [τύρμης]

10. .1[ca.6] [((ἔτους))] <#η̣=8#> Γερμ̣[ανικείου]

10. lost.?lin

=>

#translation

<T=.en

<=

((1)) Thrasymachos, son of Melas, of the Maronian deme, to Ptolemaios alias Petheus the elder,

son of Petheus, greetings. You have paid the didrachmia of Souchos, twice greatest god, for the vaulted room you purchased, which was previously an oil mill but has now collapsed, located in Karanis, from Gaius Longinus, son of Gaius, cavalryman of [the ala] Augusta, [turma of … Year] 8, Germanikeios …

=>

=T>

#commentary

1 It is unclear if any text is missing above. The parallel [BGU 3 748 col. 3](https://papyri.info/hgv/9328) (Arsinoe, 1 June, 62) has a notation in the top margin whose connection to the receipt is unclear.[[1]](#footnote-1) Τhe Alexandrian citizen Thrasymachos responsible for collecting the didrachmia also appears in the Berlin papyrus: see further below. On his demotic, Μαρωνεύς, see [Delia 1991](https://papyri.info/biblio/12393), 63 and 136-137.

2-3 This is the fullest form of identification of Mikkalos’ father, who is sometimes referred to simply as Petheus the elder or Ptolemaios: [Claytor 2020](https://papyri.info/biblio/95803), 24, ll. 3-5 n.

3-5 τ̣ὴν | δ̣ι̣δ̣ραχμί(αν) τοῦ Σούχου θεοῦ μεγάλ(ου) | με̣γ̣άλου. On Sobek and his main temple in Arsinoe, see [Kockelmann 2017](https://papyri.info/biblio/96010), vol. 2, 361-372, especially, 368-370.

5 καμάρας. A vaulted room generally used for storage or as a workshop ([Husson 1983](https://papyri.info/biblio/10230), 122-128). It is associated with an ἐλαιούργιον in [P.Flor. I 1](https://papyri.info/ddbdp/p.flor;1;1) (Hermopolis, 153).

8-9 Γ̣α̣ί̣ο̣υ [Λο]γ̣γίν̣ου Γ̣α̣ίου υ̣ἱ̣[ο]ῦ̣ | ἱ̣π[πέως ἄλης Αὐ]γούστης̣. The large, stylized pi could be taken as the first letter of line l. 9, e.g. the beginning of a cognomen, but this would leave little room for the restoration of the ala. There is room for iota before the pi, however, and the trace of a stroke below the line could be the deep descender of this letter. The ala Augusta was based in Egypt into the early second century: [Lesquier 1918](https://papyri.info/biblio/96009), 73-76; [Daris 1988](https://papyri.info/biblio/59063), 751. Cf. [P.Hamb. 1 1](https://papyri.info/ddbdp/p.hamb;1;1) (57 CE).

10 The beginning, it seems, of a short dating formula, rather the full imperial formula as in [BGU 3 748 col. 3](https://papyri.info/hgv/9328).10-13, since Γερμ̣[ανικείου] is preferable to Νέρω̣[νος]: for mu with an extra initial stroke, cf. μεγάλ(ου), l. 4. The month Germanikeios equates to Pachon. The year number eta has a horizontal final stroke, as in [BGU 3 748 col. 3](https://papyri.info/hgv/9328).10.

#articleHeader

Discussion

This Oxford papyrus joins three other receipts for the property transfer tax known as the “didrachmia of Souchos,” which Wolfgang Wegner and I have recently discussed by way of a new example from late Ptolemaic Theadelphia.[[2]](#footnote-2) The Ptolemaic examples helpfully define the didrachmia as a 10% tax (the “didrachmia out of 20 drachmas, which is a tenth”), which fell on acquisitions of houses, building plots, and, as the Theadelphia receipt adds, temple liturgical days. The beneficiary of the tax, at least in the Ptolemaic period, was the main Sobek temple in the metropolis Arsinoe, which had economic interests throughout the Fayum. To the examples of the didrachmia collected on properties in Tebtynis, Theadelphia, and the metropolis, we can now add the village of Karanis.

The present receipt finds a close parallel in [BGU 3 748 col. 3](https://papyri.info/hgv/9328) (Arsinoe, 1 June, 62 CE), which was issued the very next month by the same Thrasymachos, son of Melas, of the Maronian deme (of Alexandria),[[3]](#footnote-3) and is written in a similar format and hand. In neither example does Thrasymachos carry a title.[[4]](#footnote-4) His signature concludes the Berlin receipt, which was likely also the case here, but the papyrus is broken at the dating formula. The Berlin papyrus was joined in a tomos synkollesimos ([BerlPap](https://berlpap.smb.museum/16739/)) to an enkyklion receipt for the same transaction, and at least one further, presumably related, document. The kollesis of the Oxford receipt may suggest that it was once pasted into a roll containing related documents, but this is uncertain.[[5]](#footnote-5) In any case, the purchaser presumably paid the enkyklion as well and, given the document’s archival connection, one can hope for further documentation to be found.

The addressee of the receipt is Ptolemaios alias Petheus the elder, son of Petheus, who can be identified as the father of Mikkalos, the central figure of an archive split between Berlin and London and including, it seems, two papyri excavated by the University of Michigan ([TM Arch 602](https://www.trismegistos.org/archive/602)).[[6]](#footnote-6) The seven London papyri were part of a lot of 49 papyri acquired from G.J. Chester in 1891, while one Berlin papyrus was acquired in 1896 and the other two probably around the same time.[[7]](#footnote-7) Precise acquisition information is lacking for the present papyrus, but contextual clues place it in the 1890s as well (see n. 1), and as an incoming document it would be well at home among the family’s papers.[[8]](#footnote-8)

The two papyri excavated by the University of Michigan, [P.Cair.Mich. 3 8.1](https://papyri.info/hgv/957686) and [8.2](https://papyri.info/hgv/14740), now split between Ann Arbor and Cairo,[[9]](#footnote-9) were found in House B17, which is well known as the central locus of the second-century archive of Sokrates ([TM Arch 109](https://www.trismegistos.org/archive/109)).[[10]](#footnote-10) Given the different modes of acquisition, I suggested that the excavated texts should be considered part of the “dossier” of Mikkalos’ family rather than part of the archive stricto sensu.[[11]](#footnote-11) Recently, however, Mike Sampson, has drawn my attention to the fact that P.Cair.Mich. 2 [10](https://papyri.info/dclp/59973)-[11](https://papyri.info/dclp/59438), found in the nearby house B12, joins P.Lond. 2 155 from the same 1891 Chester purchase, which provides another link between this acquisition and the area excavated by Michigan some 35 years later.[[12]](#footnote-12) With this in mind, and given that the excavated papyri are copies of the will of Mikkalos’ father, I would now consider them part of the archive. An updated list of texts can be found in the following table.

Table 1. The Archive of Mikkalos (TM Arch 602).

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| No. | Text | Date (CE) | Type | Family Member(s) |
| 1 | EES 89A/151(c) | 62 | Didrachmia receipt | Petheus the elder |
| 2 | [P.Lond. 2 146 descr. (p. xiv) (ed. Claytor)](https://papyri.info/hgv/11629) | 74 | Property declaration | Mikkalos |
| 3 | [BGU 13 2344](https://papyri.info/ddbdp/basp;55;220_1)  [(re-ed. Claytor and Elmaghrabi)](https://papyri.info/ddbdp/basp;55;220_1) | 77/78, 90/91, or 106/107 | Rent receipt | Mikkalos |
| 4 | [P.Cair.Mich. 3 8.1](https://papyri.info/hgv/957686) | ca. 82-96 | Will (copy) | Petheus the elder and family |
| 5 | [P.Cair.Mich. 3 8.2](https://papyri.info/hgv/14740) | ca. 82-96 | Will (copy) | Petheus the elder and family |
| 6 | [P.Lond. 2 151 (p. 215) (re-ed. Claytor and Elmaghrabi)](https://papyri.info/ddbdp/basp;55;225_2) | 87/88 (?) | Rent receipt | Petheus the elder |
| 7 | [P.Lond. 2 141 (p. 181)](https://papyri.info/ddbdp/p.lond;2;141) | 88 | Land sale | Mikkalos and Petheus |
| 8 | [BGU 11 2017](https://papyri.info/ddbdp/bgu;11;2017) | ca. 88 (?) | Property declaration | Petheus |
| 9 | [P.Lond. 2 142 (p. 203)](https://papyri.info/ddbdp/p.lond;2;142) | 95 | Loan receipt | Mikkalos |
| 10 | [P.Lond. 2 143 (p. 204)](https://papyri.info/ddbdp/p.lond;2;143) | 97 | Loan receipt | Tapontos with Mikkalos |
| 11 | [P.Lond. 2 162a descr. (p. xv) (ed. Claytor)](https://papyri.info/hgv/25611) | 98 | Loan | Mikkalos |
| 12 | [BGU 20 2868](https://papyri.info/ddbdp/bgu;20;2868) | 103 | Copy of bank loan | Tapontos with Mikkalos |
| 13 | [P.Lond. 2 172 (p. 205)](https://papyri.info/ddbdp/p.lond;2;172) | 105 | Return of deposit | Mikkalos |

#bibliography

[Claytor, W.G. (2020)](https://papyri.info/biblio/95803) “Two Papyri from the Archive of Mikkalos and the Establishment of the Bibliotheke Enkteseon,” BASP 57: 19–42.

[Claytor, W.G. and Wegner, W. (2021, forthcoming)](https://papyri.info/biblio/96039) “Eine Quittung über didrachmia des Suchos,“ CdÉ 96.

[Daris, S. (1988)](https://papyri.info/biblio/59063) “Le truppe ausiliarie romane in Egitto.” ANRW II.10.1: 743-766.

[Delia, D. (1991)](https://papyri.info/biblio/12393) Alexandrian Citizenship During the Roman Principate. Atlanta.

[Gonis, N. (2006)](https://papyri.info/biblio/75017) “New Texts from the Archive(s) of Dryton and Apollonia,” APF 52: 197-204.

[Gonis, N. (2021)](https://papyri.info/biblio/96011) “Ten Documentary Fragments of Late Date,” APF 67: 392-406.

[Haug, B. (2021)](https://papyri.info/biblio/96012) “Politics, Partage, and Papyri: Excavated Texts Between Cairo and Ann Arbor (1924–1953),” AJA 125.1: 143–163.

[Husson, G. (1983)](https://papyri.info/biblio/10230) ΟΙΚΙΑ. Le vocabulaire de la maison privée en Égypte d'après les papyrus grecs. Paris.

[Kockelmann, H. (2017)](https://papyri.info/biblio/96010) Der Herr der Seen, Sümpfe und Flußläufe. Untersuchungen zum Gott Sobek und den ägyptischen Krokodilgötter-Kulten von den Anfangen bis zur Römerzeit, 3 volumes. Wiesbaden.

[Lesquier, J. (1918)](https://papyri.info/biblio/96009) L’armée romaine d’Égypte d’Auguste à Dioclétien. Cairo.

Micucci, F. (2022) “Sale of a House in Soknopaiou Nesos: SB 22 15472,” Pylon 1.

[Vandorpe, K., Clarysse, W., and Verreth, H. (2015)](https://papyri.info/biblio/84719) Graeco-Roman Archives from the Fayum. Leuven.

[van Minnen, P. (1994)](https://papyri.info/biblio/64415) House-to-House Enquiries: An Interdisciplinary Approach to Roman Karanis, ZPE 100: 227-251.

1. I would read τραπ(εζ- ) Παῦνι κ̅β̅ κ̅η̣̅ θ (ἔτους) Σεβα(στοῦ) η ̅ (δρ.) ’Α, although the meaning and purpose are unclear to me. The date range in Pauni, 16-22 June, could belong to the 8th year and thus fall shortly after the date of the receipt, while Sebastos (=Thoth) 8 of Nero year 9 = 6 September, 63 CE. It is surprising that this notation, seemingly written in the same hand as the receipt, refers to a date over a full year later. [↑](#footnote-ref-1)
2. Claytor and Wegner 2021 (forthcoming), containing an edition of [P.Mich. inv. 4188](https://quod.lib.umich.edu/a/apis/x-11792/4188r.tif) ([TM 832123](https://www.trismegistos.org/text/832123), 62 [?] BCE). The others are [P.Tebt. 2 281](https://papyri.info/hgv/42984) (125 BCE) and [BGU 3 748 col. 3](https://papyri.info/hgv/9328) (Arsinoe, 1 June, 62 CE), discussed below. [↑](#footnote-ref-2)
3. It is tempting to seek an archival connection between such closely related pieces (both acquired in the 1890s), but there is no obvious family link between the two taxpayers. [↑](#footnote-ref-3)
4. In the Ptolemaic receipts [P.Tebt. 2 281](https://papyri.info/ddbdp/p.tebt;2;281) and [P.Mich. inv. 4188](https://quod.lib.umich.edu/a/apis/x-11792/4188r.tif) ([TM 832123](https://www.trismegistos.org/text/832123)) the collector is a priest of Sobek and tax farmer. [↑](#footnote-ref-4)
5. Cf. [BGU 11 2017](https://papyri.info/ddbdp/bgu;11;2017), a property declaration made by Mikkalos’s brother, which may have been attached to the sale [P.Lond. 2 141 (p. 181)](https://papyri.info/ddbdp/p.lond;2;141) (although the Berlin editor’s explanation that they were written together then cut is unlikely). For another property-related dossier pasted into a tomos, see Micucci 2022 (this issue), with reference to further examples. [↑](#footnote-ref-5)
6. For an overview, see [Claytor 2020](https://papyri.info/biblio/95803), 31-35. [↑](#footnote-ref-6)
7. A precise date is only known for [BGU 20 2868](https://papyri.info/ddbdp/bgu;20;2868), acquired in 1896 as part of the Sammlung Reinhardt according to [BerlPap](https://berlpap.smb.museum/06530/). [↑](#footnote-ref-7)
8. On “incoming,”, “outgoing,” and “internal” documents in archives, see [Vandorpe, Clarysse, and Verreth 2015](https://papyri.info/biblio/84719), 19. [↑](#footnote-ref-8)
9. See [Haug 2021](https://papyri.info/biblio/96012). [↑](#footnote-ref-9)
10. I have no qualms calling this an archive, despite P.Cair.Mich. III, p. ix, n. 2, which in fact points to my discussion of the Mikkalos archive, not the Sokrates archive. My view is rather that each papyrus from B17 and related contexts must be scrutinized for its inclusion in Sokrates’ archive, rather than the connection being assumed. [↑](#footnote-ref-10)
11. [Claytor 2020](https://papyri.info/biblio/95803), 31. [↑](#footnote-ref-11)
12. I am grateful to Mike Sampson for sharing his ongoing research on Karanis acquisitions and a draft of his article “Area G and the Looting of Karanis (1877–1924),” which will explore the relationship between purchased and excavated papyri in detail. [↑](#footnote-ref-12)